

## PIRMĀS INSTANCES TIESA

Pirmās instances tiesas 2007. gada 6. februāra spriedums —  
CAS pret Komisiju

(Lieta T-23/03) <sup>(1)</sup>

(EEK un Turcijas Republikas Asociācijas līgums — Atbrīvo-  
jums no ievadmitas nodokļa — Turcijas izcelsmes augļu sulas  
koncentrāts — Kopienas Muitas kodekss — Pārvadājumu  
apliecības — Īpaša situācija — Tiesības uz aizstāvību)

(2007/C 82/65)

Tiesvedības valoda — vācu

### Lietas dalībnieki

Prasītāja: CAS SpA, Verona (Itālija) (pārstāvis — D. Ēle [D. Ehle],  
advokāts)

Atbildētājs: Eiropas Kopienu Komisija (pārstāvji — K. Lūiss  
[X. Lewis], pārstāvis, kam palīdz M. Nunjess Millers  
[M. Nuñez Müller], advokāts)

### Priekšmets

Prasību daļēji atcelt Komisijas 2002. gada 18. oktobra  
Lēmumu (REC 10/01) par lūgumu atbrīvot no ievadmitas  
nodokļa.

### Rezolutīvā daļa

- 1) prasību noraidīt;
- 2) prasītāja atlīdzina tiesāšanās izdevumus.

<sup>(1)</sup> OV C 83, 5.4.2003.

Pirmās instances tiesas 2007. gada 7. februāra spriedums —  
Clotuche pret Komisiju

(Lieta T-339/03) <sup>(1)</sup>

(Ierēdņi — Direktora atkārtota iecelšana par galveno padom-  
devēju — Dienesta intereses — Darbu līdzvērtība — Eurostat  
reorganizācija — Prasība atcelt tiesību aktu — Prasība par  
zaudējumu atlīdzību)

(2007/C 82/66)

Tiesvedības valoda — franču

### Lietas dalībnieki

Prasītāja: Gabrielle Clotuche, Brisele (Beļģija) (pārstāvji — P.-P. Van  
Gehuchten, J. Sambon, G. Demez un P. Reyniers, advokāti)

Atbildētāja: Eiropas Kopienu Komisija (pārstāvji — J. Currall un  
H. Krämer, pārstāvji)

### Priekšmets

Pirmkārt, prasība atcelt Komisijas 2003. gada 9. jūlija lēmumu  
atkārtoti iecelt prasītāju, kas ieņem direktora amatu, galvenā  
padomdevēja amatā un Komisijas 2003. gada 1. oktobra  
lēmumu par Eurostat reorganizāciju, ciktāl tajā nav paredzēti  
pasākumi prasītājas atkārtotai iecelšanai direktora amatā, un,  
otrkārt, prasība atlīdzināt morālo kaitējumu.

### Rezolutīvā daļa:

- 1) piespriest Komisijai pārskaitīt prasītājai dienesta vainas dēļ radīto  
zaudējumu atlīdzību viena euro apmērā;
- 2) prasību pārējā daļā noraidīt;
- 3) Komisija sedz savus tiesāšanās izdevumus pati, ieskaitot tos, kas  
attiecas uz pagaidu noregulējuma procesu Pirmās instances tiesā,  
un vienu piekto daļu no prasītājas tiesāšanās izdevumiem, ieskaitot  
tos, kas attiecas uz pagaidu noregulējuma procesu Pirmās instances  
tiesā;

4) prasītāja sedz četras piektdaļas savu tiesāšanās izdevumu, ieskaitot tos, kas attiecas uz pagaidu noregulējuma procesu Pirmās instances tiesā.

(<sup>1</sup>) OV C 289, 29.11.2003.

**Pirmās instances tiesas 2007. gada 7. februāra spriedums — Caló pret Komisiju**

(Apvienotās lieta T-118/04 un T-134/04) (<sup>1</sup>)

*(Ierēdņi — Direktora atkārtota iecelšana galvenā padomnieka amatā — Dienesta intereses — Amatu līdzvērtība — Eurostat reorganizācija — Iecelšana direktora amatā — Paziņojums par vakanci — Pienākums norādīt pamatojumu — Kandidātu nopelnu novērtējums — Prasība atcelt tiesību aktu — Prasība par zaudējumu atlīdzību)*

(2007/C 82/67)

Tiesvedības valoda — franču

**Lietas dalībnieki**

Prasītājs: Giuseppe Caló, Luksemburga (Luksemburga) (pārstāvji — S. Orlandi, A. Coolen, J.-N. Louis un E. Marchal, avocats)

Atbildētāja: Eiropas Kopienų Komisija (pārstāvji — J. Currall un H. Krämer)

**Priekšmets**

Pirmkārt, prasība atcelt Komisijas 2003. gada 9. jūlija lēmumu atkārtoti iecelt prasītāju, kas ieņem direktora amatu, galvenā padomnieka amatā, Komisijas 2003. gada 1. oktobra lēmumu par Eurostat reorganizāciju, jo ar to tiek apstiprināta prasītāja atkārtota iecelšana amatā un prasība atlīdzināt prasītājam varbūtēji nodarīto morālo kaitējumu un, otrkārt, prasība atcelt Komisijas 2004. gada 30. marta lēmumu par M. N. iecelšanu Eurostat direktorāta "Lauksaimniecības, zivsaimniecības, strukturālo fondu un vides statistika" direktora amatā un par prasītāja kandidatūras uz šo amata [vakanci] noraidījumu.

**Rezolutīvā daļa:**

1) lietā T-118/04 piespriet Komisijai samaksāt prasītājam summu viena euro apmērā kā zaudējumu atlīdzību par dienesta pārkāpumu;

2) lietā T-134/04 piespriet Komisijai samaksāt prasītājam summu 5 000 euro apmērā kā zaudējumu atlīdzību par dienesta pārkāpumu;

3) prasību pārējā daļā noraidīt;

4) lietā T-118/04 Komisija sedz savus tiesāšanās izdevumus, ieskaitot tos, kas attiecas uz pagaidu noregulējuma tiesvedību Pirmās instances tiesā, un atlīdzina vienu piektdaļu no prasītāja tiesāšanās izdevumiem, ieskaitot tos, kas attiecas uz pagaidu noregulējuma tiesvedību Pirmās instances tiesā;

5) lietā T-118/04 prasītājs sedz četras piektdaļas no saviem tiesāšanās izdevumiem, ieskaitot tos, kas attiecas uz pagaidu noregulējuma tiesvedību Pirmās instances tiesā;

6) lietā T-134/04 Komisija atlīdzina visus tiesāšanās izdevumus, ieskaitot tos, kas attiecas uz pagaidu noregulējuma tiesvedību Pirmās instances tiesā.

(<sup>1</sup>) OV C 118, 30.4.2004.

**Pirmās instances tiesas 2007. gada 6. februāra spriedums — Camurato Carfagno pret Komisiju**

(Lieta T-143/04) (<sup>1</sup>)

*(Civildienests — Ierēdņi — Novērtējums — Karjeras attīstības ziņojums — 2001./2002. gada vērtējums — Prasība atcelt tiesību aktu — Iebilde par pretiesiskumu — Acīmredzama kļūda vērtējumā)*

(2007/C 82/68)

Tiesvedības valoda — franču

**Lietas dalībnieki**

Prasītāja: Antonietta Camurato Carfagno, Brisele (Beļģija) (pārstāvis — C. Mourato, advokāts)

Atbildētāja: Eiropas Kopienų Komisija (pārstāvji — V. Joris un M. Velardo)

**Priekšmets**

Lūgums atcelt 2003. gada 9. aprīļa lēmumu, ar ko tiek apstiprināts galīgais prasītājas karjeras attīstības ziņojums par laika posmu no 2001. gada 1. jūlija līdz 2002. gada 31. decembrim.